



“Todo el que recuerda su propia educación recuerda a los profesores, no a los métodos y técnicas. El maestro es el corazón del sistema educativo.” -- Sidney Hook, filósofo estadounidense

Estimados partidarios de SMFCEF,

¡Qué año! Aprendizaje virtual. Transición a horarios híbridos con regreso parcial al campus. Maestros y familias adaptándose a lo largo del camino. Nos gustaría agradecer a los maestros y familias que trabajaron tan duro los últimos 15 meses para apoyar el aprendizaje desde casa. Como planeamos dar la bienvenida a todos nuestros estudiantes al salón de clases la próxima semana, esperamos que nos acompañe a mostrar su agradecimiento a los maestros, personal y administración por todo lo que lograron el año pasado.

A pesar de la pandemia, el 2020-2021 fue otro año increíble para la Fundación Educativa. Recibimos fondos para ayudar a que nuestros niños regresaran a las escuelas, instalamos termómetros térmicos y filtros de aire HEPA, y compramos cubrebocas KN95 para que el personal creará un entorno más seguro para todos. En total, nuestras escuelas recibieron **\$760,000** para los programas de música y artes, salud, seguridad y bienestar, alfabetización y biblioteca, STEM y apoyo para el personal y los estudiantes, de la recaudación de fondos de la Fundación Educativa. Somos muy afortunados de tener tantos miembros de la comunidad, empresas y fundaciones locales que se asocian con nosotros para marcar la diferencia en la educación de nuestros niños.

Mientras esperamos el año escolar 2021-2022, hay mucho por hacer. Si bien, el Distrito tuvo la suerte de maniobrar con éxito el aprendizaje en casa, nuestros estudiantes perdieron muchas oportunidades en persona. Esperamos traer de vuelta los deportes después de la escuela, ver los beneficios de nuestros esfuerzos del desarrollo profesional (Common Core Math, TeachTown, Universal Design for Learning) y a los ToSA de ciencias, agregando programas piloto del Proyecto de Literatura Culturalmente Relevante y mucho más. Acompañenos en nuestro esfuerzo por recuperar lo que teníamos, mientras agregamos aún más oportunidades de aprendizaje para todos los estudiantes de nuestro distrito. Nuestro objetivo es la participación del 100% de nuestras comunidades de padres, maestros y personal, que demostrarán a los socios comerciales, fundaciones y organizaciones sin fines de lucro que sus subvenciones financiarán programas que serán bien recibidos y apreciados por toda la comunidad escolar. [¡Done ahora!](#)

Estamos muy emocionados de presentarles nuestra nueva mesa directiva. Al despedirnos de varios miembros de largo plazo de nuestra mesa directiva, nos llena de energía el nuevo grupo bajo el liderazgo de Annie Tsai. Afortunadamente, continuamos expandiendo nuestro alcance y marcando una diferencia en la educación de nuestros niños. A continuación, se presenta un resumen de lo que pudimos lograr en el 2020-2021.

Atentamente,

Miembros de la Mesa Directiva 2021-2022 de la Fundación Educativa San Mateo-Foster City

Annie Tsai, Presidenta
Marianne Wallace, Vicepresidenta
Diane Shew, Tesorera
Sajitha Vinod, Secretaria
Bob Hardy

Marilynn Kaplan
Christina Ogburn-Chow
Molly Reidy
Kelley Salomaa
Colleen Sullivan

NOTICIAS DE LA FUNDACIÓN

Campaña Anual

Mientras todos esperamos regresar a los salones, queremos asegurarnos de que todos nuestros estudiantes tengan lo que necesitan para triunfar. Además de volver a donde estábamos a principios del 2020, queremos poder agregar más programas, tecnología y experiencias de aprendizaje para nuestros niños. ¡Haga una donación a nuestra campaña anual! **SMFCEF pide a las familias que consideren una donación de \$250 deducible de impuestos.** Cualquier cantidad de donación ayudará a este importante esfuerzo. [¡Donar!](#)

Recaudación de fondos para el proyecto de literatura culturalmente relevante

Por favor, acompañe a uno de nuestros propios educadores (y padres) en la recaudación de fondos para proporcionar a nuestros maestros y estudiantes literatura culturalmente relevante. Estos libros tienen personajes prominentes, positivos e identificables de diferentes razas, sexualidad, habilidades y culturas, lo que garantiza que TODA nuestra diversa población de estudiantes se sienta vista y representada en las historias que leen sus maestros. Todas las donaciones se destinarán directamente a la compra de libros, que luego se distribuirán directamente a los maestros y las bibliotecas de sus salones. En la primavera del 2021, compramos 150 libros para 30 salones de clases de nuestro programa piloto en Lead Elementary. Esperamos ampliar el número de programas piloto en el 2021-2022. Por favor, considere ayudarnos a comprar estos importantes libros mediante [una donación](#) a nuestro fondo de literatura culturalmente relevante.

¡Cheque de presentación al distrito por \$760,000!

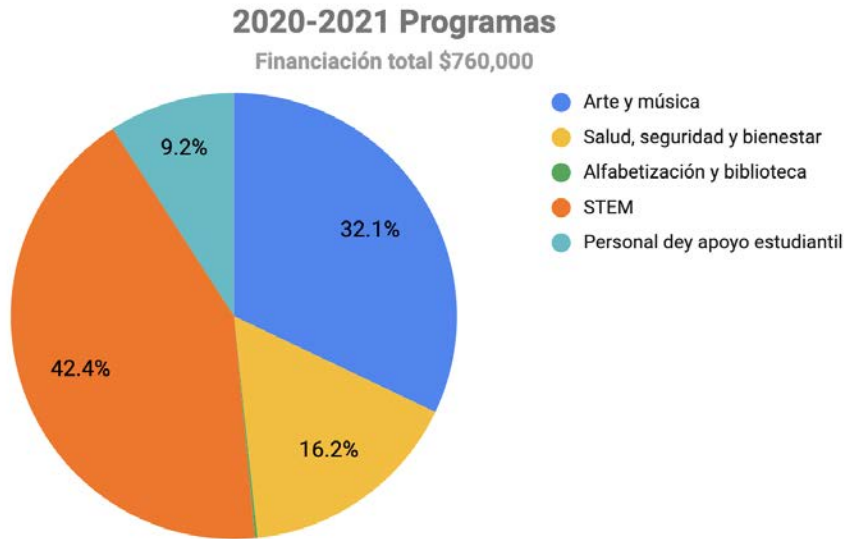
Los representantes de la mesa directiva de SMFCEF entregaron un cheque a la Superintendente Dra. Joan Rosas por \$760,000 en la Reunión de la Mesa Directiva del distrito del 24 de junio.



Esta cantidad representa el proceso de un año de recaudación de fondos y trabajo con nuestros otorgantes y el personal del distrito para identificar los programas de mayor valor para nuestros estudiantes. En el 2020-2021, pudimos proporcionar lo siguiente a nuestras escuelas:

- Escáneres térmicos de temperatura, filtros HEPA y cubrebocas para el personal
- Mochilas con útiles escolares para el aprendizaje en el hogar
- Programa de música de TK a 5° grado
- Nuevos instrumentos y libros de música
- Becas de innovación digital (procedentes de la gala)
- Aprendizaje profesional de matemáticas para maestros de 4°/5° grado
- Maestro en asignación especial (ToSA) para apoyar la educación científica para K-8
- Currículo de TeachTown para clases especiales diurnas
- Tecnología para el personal y los estudiantes de educación especial

- Proyecto piloto de literatura culturalmente relevante en Lead Elementary
- Subvenciones para maestros en asociación con SMETA
- Próximamente: desarrollo del personal en Universal Design for Learning (UDL)



Estos programas fueron financiados a través de generosas donaciones de:

Gilead Sciences, Inc.: \$150,000 para los maestros de asignación especial (ToSA) para el primer año, y \$85,922 para 35 escáneres térmicos de temperatura

Gala: \$133,000 para innovación digital, asignados a prorrata entre las escuelas según la población estudiantil

Silicon Valley Community Foundation: \$49,041 para materiales y desarrollo profesional del personal de Common Core Math (segundo año de subvención recibida en el 2019)

Campaña Digital Divide: \$39,000 para tecnología para educación especial

Sydney Paige / Samaritan House / SMETA / Donaciones de padres: \$30,500 para 1,568 mochilas con suministros

Fondo comunitario de empleados de Adobe: \$20,000 para el plan de estudios de TeachTown y el desarrollo del personal en Universal Design for Learning (UDL)

Woodlawn Foundation: \$20,000 para instrumentos para el programa de música de la escuela secundaria Bayside Academy

Chance to Excel: \$12,500 para 25 flautas y 25 clarinetes para el programa de música de quinto grado

California Water Service: \$6,550 para instalar filtros HEPA en las aulas

Safeway Foundation: \$3,000 para los programas de música

Stephanie & Michael Moy: \$2,341 para libros de música, \$1,164 para los programas de música y \$2,525 para subvenciones para maestros

County Consumer Plumbing: \$2,500 para los programas de música

Proyecto de literatura culturalmente relevante: \$1,262 para el programa piloto en Lead Elementary

Recaudaciones de fondos y donaciones de los padres: \$199,612 para los programas de música (incluyendo las ganancias del Readathon), y \$1,083 para 1,190 cubrebocas KN95 para todo el personal escolar

*2020-2021 sin incluir atletismo debido a la pandemia de COVID-19

SOCIOS DESTACADOS



Gilead Sciences, Inc. contribuyó aún más a nuestro proyecto de varios años de asociación, Proyecto Inspiración, en el 2020-2021 con una subvención de \$500,000 para financiar a un Maestro en asignación especial (TOSA) para programa de ciencias durante tres años, más de 35 escáneres térmicos de temperatura para permitir que los niños y el personal regresaran a la escuela de manera segura. Gilead sigue siendo nuestro socio más caritativo con múltiples subvenciones desde el 2018 para apoyar la educación científica de TK-8 en el distrito escolar de San Mateo-Foster City. Las donaciones totales alcanzaron los \$827,000, con generosas donaciones que han financiado estos programas en los últimos años:

2019-2020: Apoyo para kits de currículo Twig adicionales, cuadernos de estudiantes, y desarrollo profesional para un nuevo currículo de ciencias (\$150,000) y Cerrar la brecha digital (\$100,000).

2018-2019: Cristalería de laboratorio de ciencias, termómetros digitales, kits de bomba de vacío/campana y Chromebooks: dos subvenciones por un total de \$77,000.



Silicon Valley Community Foundation nos otorgó una subvención de \$100,000 en septiembre del 2019 para apoyar los programas de matemáticas y alfabetización de Common Core, específicamente para el aprendizaje profesional enfocado en maestros de cuarto y quinto grado y materiales adicionales de enriquecimiento para la instrucción práctica. El desarrollo profesional docente comenzó a principios del 2020. En el otoño del 2020, cambió a un modelo de aprendizaje profesional remoto que alcanzó tres veces la cantidad de maestros e impactó la educación de los 700 estudiantes en sus aulas. La fase final de este proyecto se enfocará en el desarrollo profesional en matemáticas de la escuela secundaria.

El **Fondo de la comunidad de empleados de Adobe** nos otorgó una nueva subvención de \$20,000 para el 2021-2022 enfocado en mejorar los resultados educativos para los estudiantes de educación especial de nuestro distrito al abordar tanto las necesidades del plan de estudios de los estudiantes como la capacitación del personal. El objetivo en población de la subvención son más de 1,100 estudiantes de educación especial y más de 90 miembros del personal en las 21 escuelas. Todos los estudiantes y el personal del distrito se beneficiarán del plan de estudios y la capacitación, ya que los educadores estarán mejor preparados para atender las necesidades de todos los estudiantes de educación especial y educación general en los salones de clases a medida que el distrito avanza hacia la instrucción inclusiva en el aula. Específicamente, esta subvención financiará el plan de estudios de TeamTown Basics y el desarrollo del personal en Diseño Universal para el Aprendizaje (UDL) durante un año. ¡Gracias por apoyar nuestro programa de educación especial!



Woodlawn Foundation regresa como socio de EF con la donación de este año de \$20,000 para financiar 22 instrumentos para el programa de música de la escuela secundaria de Bayside Academy. Los 12 instrumentos de cuerda incluyen instrumentos de tamaño $\frac{3}{4}$ para adaptarse mejor a los estudiantes de secundaria en crecimiento. Estos instrumentos y los 10 instrumentos de banda aumentan la variedad de ofertas para inspirar a los estudiantes a medida que crecen en talento, interés e impulso en su educación musical.

Chance to Excel Foundation se ha asociado con la Fundación Educativa para ofrecer Arte en acción para Lead Elementary en los años escolares 2017-18, 2018-19 y 2019-20. Nos apoyaron en los programas de deportes de la escuela secundaria, comprando uniformes y patrocinando sesiones de capacitación para entrenadores, padres y atletas en nuestras Noches deportivas. La donación de este año fue de \$12,500 y obtuvo 25 flautas y 25 clarinetes para música del quinto grado. ¡Hasta la fecha, han donado más de \$37,500 para apoyar a nuestros niños!



Quality. Service. Value. ®

California Water Service es otro nuevo financiador este año, otorgando a la Fundación Educativa \$6,550 para cubrir el costo de los filtros HEPA en los salones para que el personal y los estudiantes puedan sentirse seguros al regresar a la escuela. Estamos muy agradecidos de que Cal Water contribuyó a nuestro esfuerzo por regresar a los niños al salón de clases.

Safeway Foundation es nuestro otro nuevo patrocinador este año, otorgando a la Education Foundation \$3,000 con la reapertura de su tienda en Foster City. ¡Estamos muy agradecidos con los patrocinadores de nuestra comunidad!



Stephanie y Michael Moy han donado gentilmente acciones a la Fundación de Educación durante los últimos 4 años por un valor de más de \$30,000, lo que nos permite comprar nuevos clarinetes y flautas, libros de música del coro e instrumental y atriles de música de escritorio puestos a prueba en nuestras escuelas de Título 1. Sus donaciones también han financiado el programa de música TK-5 y nuestros primeros dos años de becas para maestros para proyectos individuales y equipo para los salones. Estamos muy agradecidos por su continuo apoyo a la Fundación Educativa.

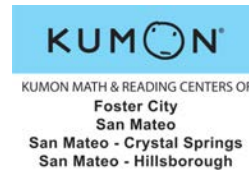
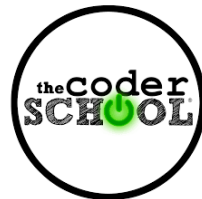
¡\$2,525 en subvenciones para maestros financiadas en el 2021-22!

Desde el año 2019-2020, SMFCEF se ha asociado con el Programa de subvenciones para miembros de SMETA para financiar subvenciones para maestros. El año pasado, otorgamos \$2,525 para proyectos de aula individuales y en equipo. Maestros, por favor envíen sus propuestas de subvenciones a través del Programa de subvenciones para miembros de SMETA.

¡También nos gustaría agradecer a nuestros patrocinadores anuales que continúan creciendo con nosotros en apoyo a nuestros niños!



IT MANAGEMENT
PLAN | DEPLOY | MANAGE



San Mateo
County
Libraries



San Mateo
Public Library

¡Un agradecimiento especial a la CÁMARA DE COMERCIO DE FOSTER CITY por facilitar nuestro grupo de socios en expansión en Foster City y el Condado de San Mateo!

NUESTROS EVENTOS

Moonlight Masquerade

¡Acompáñenos en nuestro segundo evento de gala virtual para apoyar las subvenciones a todas y cada una de las escuelas!

Fecha: viernes 22 de octubre, 6:30 - 8:30 pm

Lugar: ¡Dondequiera que estés!



¡Reserve la fecha para nuestra segunda gala anual, **Moonlight Masquerade!** Con el gran éxito de nuestra primera gala, **¡Luces, Cámara, Subasta Virtual!**, que recaudó \$133,000 para innovación digital en nuestras escuelas, nuestra meta para el 2021 es \$220,000. ¡Acompáñenos en una noche llena de diversión, amigos y ofertas competitivas!

Muchas gracias a Shara Watkins, miembro de la mesa directiva, y a la vicepresidenta de EF, Marianne Wallace, por encabezar nuestro evento anual. Si tiene conexiones con una empresa o servicio que pueda estar interesado en donar al evento, comuníquese con [Shara](#) o [Marianne](#) por correo electrónico.

Acompáñenos en una subasta EN VIVO y juegos divertidos. Para obtener más detalles, visite nuestro sitio web de Gala.

Readathon - ¡Éxito continuo Leyendo Juntos!

Gracias a todos los estudiantes, padres y maestros de la escuela primaria que participaron en nuestro quinto evento anual de recaudación de fondos Readathon, que fue virtual el año pasado. **¡Leyendo Juntos** recaudó más de \$100,000 para nuestros estudiantes! Este fue realmente un evento maravilloso que demostró la capacidad de nuestra comunidad para lograr metas excepcionales, incluso durante una pandemia; ¡juntos podemos lograr mucho!



Un agradecimiento especial para la miembro anterior de nuestra mesa directiva, Liz Yeager, por crear un evento tan divertido y exitoso. Esperamos volver a un evento de Readathon en persona en el 2022. Nuestro sexto Readathon anual está programado tentativamente del 22 de enero al 5 de febrero del 2022. Si desea ayudar con el Readathon, por favor [participe como voluntario](#).

Run2FunD Education - ¿Qué sigue?



Esperamos lanzar nuestra primera carrera de 5 km en mayo del 2022. Comenzaremos a planificar este evento a principios del 2022 en asociación con A Runner 's Mind para determinar la ubicación y logística. Si está interesado en ayudar con el evento, por favor [sea voluntario](#). Estén atentos a las actualizaciones a medida que nos acerquemos a la fecha.

¡VENGA A APRENDER SOBRE SMFCEF!

Nuestra mesa directiva y comités

Considere ofrecer parte de su tiempo como voluntario como un regalo para los niños que componen nuestra comunidad.

Somos una mesa directiva de padres voluntarios y miembros de la comunidad, y siempre estamos buscando otros padres y miembros de la comunidad creativos, conocedores y dedicados que nos ayuden. Si está interesado en ayudar con una recaudación de fondos, trabajar en un comité, ser un enlace escolar, compartir su experiencia (redacción de subvenciones, redes sociales, marketing) y/o convertirse en miembro de la mesa directiva, comuníquese con nosotros en director@smfcedfund.org.



De izquierda a derecha: Bob Hardy, Diane Shew, Marianne Wallace, Marilyn Kaplan, Kim Crellin, Colleen Sullivan, Kelley Salomaa, Sonja Tappan. Sin foto: Christina Ogburn-Chow, Molly Reidy, Annie Tsai, Sajitha Vinod

THANKS FOR YOUR SUPPORT!

[Done Ahora](#)